



**Dodatek č. 4**  
**k Rámcové kupní smlouvě na dodávky dříví č. 2022/P/99/190101**  
**(dále též „rámcová kupní smlouva“)**

**Vertragsnachtrag Nr. 4**  
**zum Rahmenkaufvertrag Nr. 2022/P/99/190101**

**Smluvní strany (Vertragsparteien)**

**Lesy České republiky, s.p**

se sídlem Přemyslova 1106/19, Nový Hradec Králové, 500 08 Hradec Králové

IČO: 421 96 451

DIČ: CZ42196451

zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl AXII,  
vločka 540

zastoupený Ing. Jiřím Grodou, pověřeným řízením státního podniku

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.

č. účtu: 8277872/0800

IBAN: CZ67 0800 0000 0000 0827 7872

SWIFT: GIBACZPX

(dále jako „prodávající“) na straně jedné

**Lesy České republiky, s. p.**

mit Sitz in: Přemyslova 1106/19, Nový Hradec Králové, 500 08 Hradec Králové

IdNr.: 42196451

USt-IdNr.: CZ42196451

Eintrag im Handelsregister beim Bezirksgericht Hradec Králové, Abteilung AXII,  
Einlageblatt 540

vertreten durch: Ing. Jiří Groda, beauftragte mit der Leitung des Unternehmen

Bankverbindung: Česká spořitelna, a.s.,

Kontonummer: 8277872/0800

IBAN: CZ67 0800 0000 0000 0827 7872

SWIFT: GIBACZPX

(im Folgenden „Verkäufer“ genannt)

a

und





LESY ČESKÉ REPUBLIKY, S.P.

**Entacher GmbH**

se sídlem Gewerbepark 16, A – 5611 Grossarl, Rakousko

IČO: 68962189

DIČ: ATU68962189

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném soudem v St. Johann/Pg v oddíle FN333570w

zastoupená: Josefem Entacherem - jednatelem

bankovní spojení: Raiffeisenverband Salzburg

č. účtu: AT91350000000049502

(dále jako „kupující“) na straně druhé

Handelsfirma: **Entacher GmbH**

mit Sitz in: Gewerbepark 16, A – 5611 Grossarl, Österreich

IdNr.: 68962189

USt-IdNr.: ATU68962189

Eintrag im Handelsregister beim Landesgericht St. Johann/Pg, Abteilung FN333570w

vertreten durch: Josef Entacher - Geschäftsführer

Bankverbindung: Raiffeisenverband Salzburg

IBAN: AT91350000000049502

(im Folgenden „Käufer“ genannt)

(prodávající a kupující dále též společně jako „smluvní strany“ a každý jednotlivě jako „smluvní strana“ uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku dodatek k rámcové kupní smlouvě následujícího znění):

(Verkäufer und Käufer nachstehend als „Vertragsparteien“ und jede einzeln als „Vertragspartei“ genannt schließen am unten angeführten Tag, Monat und Jahr zum Rahmenkaufvertrag den folgenden Vertragsnachtrag)

**I.**

V souladu s čl. I. rámcové kupní smlouvy:

In Übereinstimmung mit Artikel Nr. I. des Rahmenkaufvertrags:

- Specifikace dříví (Holzspezifikation):  
Jehličnatá pilařská kulatina – smrk, **Nadelsägerundholz – Fichte**,

Kvalita (Qualität) III. tř. A/B/C, Cx, Br/D

Délky (Längen):

- 4 m = čep (Zopf), **Hauptsortiment 2a – 4b**
- Nadměrek 2 % délky, Übermaß 2 % der Länge
- **Množství dříví pro 4Q 2022: 3.000 m<sup>3</sup> +/- 10 %, (Gelieferte Holzmenge im 4. Quartal 2022): 3.000 m<sup>3</sup> +/- 10 %**

## II.

V souladu s čl. I., čl. V. a čl. VI. rámcové kupní smlouvy:

In Übereinstimmung mit Artikel Nr. I., Artikel Nr. V., Artikel Nr. VI., des Rahmenkaufvertrags:

1. Parita prodejní ceny - EXW odvozní místo nebo expediční sklad.

Parität des Holzpreises - EXW freie befahrbare Waldstrasse oder Holzlager

Ceny podle tloušťkových stupňů a kvalit v EUR/m<sup>3</sup> bez DPH:

Preise nach den Stärkeklassen und der Qualität in EUR /m<sup>3</sup> ohne MwSt:

	1b	2a	2b – 4b	5+
<b>B/C</b>				
<b>Cx</b>				
<b>Br/D</b>				

1. Cena za vlákninové dříví [redacted]<sup>3</sup> bez DPH.

Preis für Faserholz [redacted] ohne MwSt.

Cena za dříví s podílem kovu – nepožezuchopné [redacted] z DPH.

Preis für Splitterholz – nicht sägefähig [redacted] ohne MwSt.

Dřevina jedle - srážka [redacted]<sup>3</sup> bez DPH.

Bei der Tanne Abschlag - [redacted] ohne MwSt.

## III.

1. Tento dodatek se uzavírá na dobu určitou, a to od **1. 10. 2022 do 31. 12. 2022.**

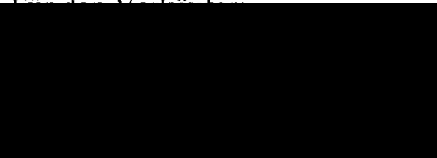
Dieser Vertragsnachtrag wird für einen begrenzten Zeitraum vom **1. 10. 2022 bis zum 31. 12. 2022** geschlossen.

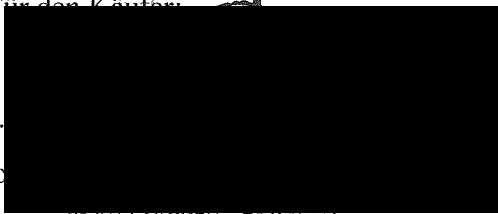
2. Tento dodatek je vyhotoven v počtu dvou stejnopisů, z nichž po jednom obdrží každá ze smluvních stran.

Dieser Vertragsnachtrag besteht aus zwei Ausfertigungen, von denen jede Vertragspartei erhält eine Ausfertigung.

V Hradci Králové dne 13.10.2022

In Grossarl, den 13.10.2022.

Für den Verkäufer  
  
Ing. Jiří Groda  
pověřený řízením státního podniku  
Lesy České republiky, s.p.

Für den Käufer  
  
Jo  
Geschäftsleiter  
Entacher GmbH

